

Franckesche Stiftungen zu Halle

Le Truchement Nouveau Pour les Voyageurs: ou Vocabulaire François-Alemand & Alemand-François

Tauber, Johann Daniel

A Nuremberg, 1706

VD18 13107305

O.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permission, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-214629

les Nôtres. die Unserigen.

Noûer. Zuknûpfen.

Novice, m. der Neuling.

Nourrice, f. die Nûme.

die Sâugamme.

Nourricier, m. der Ernâhrer.

Nourrir. Ernâhren.

Unterhalten.

Nourrison, m. der Sâug-
ling.

Nourriture, f. die Nahrung.

der Unterhalt.

die Ernâhrung.

die Leibs-Nahrung.

Nous. Uns. Wir.

Nous mêmes. Wir selbst.

Nouveau. Neu.

de Nouveau. Von neuen.

Nouveau-né. Neugeboren.

Nouveauté, f. die Neuerang.

die Neuigkeit.

Nouvel an. das Neue Jahr.

Nouvelles, f. die Zeitung.

die neue Zeitung.

Noyau, m. der Nußkern.

Noyer, m. ein Nußbaum.

Noyer. Erfauffen.

Nuageux. Wolfst. Wolfst.

Nud. Nackend. Bloß.

Nue, f. die Wolke.

Nullement. Keines Wegs
nicht.

Nuire. Schaden.

Nuit, f. die Nacht.

de Nuit. Zu Nachts.

O.

O Quel bonheur. O welch
ein Glück.

Obedience, f. der Gehorsam.

Obeir. Behorchen.

Gehorsamen.

Obeissant. Gehorsam.

Obeissance, f. der Gehorsam.

Obligation, f. der Schuldbrief.

die Verbindung.

Obligé. Verbindlich.

Obligéant. Diensthaft.

Dienstbestessen.

Obliger. Verbinden.

Verpflichten.

Obole, f. ein Heller.

Obscur. Finster. Dunkel.

Undeutlich. Unscheinbar.

Obscurcir. Verdunkeln.

Finster machen. Verfinstern.

Obscurcissement, f. die Ver-

dunklung.

Obscurité, f. die Finsternuß.

die Dunkelheit.

die Undeutlichkeit.

Observation, f. die Wahr-

nehmung.

Observer. Wahrnehmen.

Bemercken.

Obstination, f. die Verstockung.

die Widerspenstigkeit.

Obstiné. Widerspenstig.

Obstruction, f. die Verstopf-

ung im Leib.

Obtenir. Erhalten.

Occasion, f. die Gelegenheit.

die Veranlassung.

Occupé. Unmüßig.

Oculiste, m. ein Augen-Arzt.

Odeur, m. der Geruch.

Oeil, m. das Aug.

Oeuf, m. das Ei.

jaune d'un Oeuf, m. der Eyer-

dorfer.

blanc

blanc d' un Oeuf, m. das Eyer-
flar. das Eyerweiß.

coquille d' Oeuf, f. die Eyer-
schale.

faire des Oeufs. Eyer legen.

Oeuvre, f. ein Werk.

Offense, f. die Beleidigung.

Offenser. Beleidigen.

Offenseur, m. ein Beleidiger.

Office, m. das Amt.

Officier, m. ein Beamter.

Offrande, f. die Opfergabe.

Offrir. Anbieten.

Oignon, m. die Zwiebel.

Oindre. Salben.

Oint. die Wagenschmier.

Oiseau, m. der Vogel.

Oiseau de proie, m. ein Stof-
Vogel.

prendre des Oiseaux. Vogel
fangen.

Oisellerie, f. ein Vogelheerd.

Oiseleur, m. ein Vogelfanger.
ein Vogler.

Oisif. Müßig.

être Oisif. Müßig seyn.

Oisifère, m. der Müßigang.

Olive, f. die Oliven.

die Oehlbeer.

Olivier, m. ein Oehlbaum.

Ombrage, m. der Lichtschirm.

Ombragement. die Überschat-
tung.

Ombrager. Übershatten.

Ombrageux. Schattigt.

Ombre, f. der Schatten.

Omettre. Unterlassen.

Omission, f. die Unterlassung.

On. Man.

On dit. Man sagt.

Oncle, m. der Oheim.

der Mutter Bruder.

Onction, f. die Salbung.

Ongle, m. der Nagel am Fin-
ger. die Klaue.

Ong'e de cheval, f. der Ross-
huf.

Opérateur, m. ein Bruch-
schneider.

Opiniâtre. Halsstarrig.

Eigensinnig. Störrig.
Verstöck.

Opiniâtreté, f. die Halsstar-
rigkeit. die Eigensinnigkeit.

Opinion, f. der Wahn.
die Meinung.

Opoter. Widerlegen.

Opposition, f. die Widerlegung.
der Gegensatz.

Oprimer. Unterdrücken.

Opresseur, m. ein Unterdrü-
cker.

Opression, f. die Unterdrü-
ckung.

Oprique, f. die Scheitkunst.

Or, m. das Gold.

Or battu. Geschlagen Gold.

Or fin. Fein Gold.

Orça. Nun wohl an.

Orage, m. der Sturmwind.

Orageux. Stürmisch.
Ungeklärt.

Orange, f. die Pommerange.

Oranger, m. ein Pommeran-
kenbaum.

Orateur, m. ein Redner.

Ordre, m. der Orden.

die Ordnung.
donner Ordre. Befehlen.

ordonner. Ordnen.